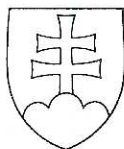


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 4141-20191/37/2013/Bal/370120705/Z6

Bratislava 31.07.2013



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 19.08.2013

Podpis : .....



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. b) bod č. 2., písm. h) bod č. 2. a ods. (4) zákona o IPKZ, v súlade s § 66 zákona č. 50/1976 Zb. (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, § 26 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

### z m e n u i n t e g r o v a n é h o p o v o l e n i a

č. 2441/OIPK-705/06-VI/370120705 zo dňa 24.04.2006 v znení zmien č. 3698-29417/2007/Vla,Šim/370120705/Z1 zo dňa 11.09.2007, č. 4743-25162/37/2009/Vla/370120705/Z2 zo dňa 30.07.2009, č. 940-17308/37/2011/Vla/370120705/Z3 zo dňa 13.06.2011, č. 4694-15326/37/2012/Vla/370120705/Z4 zo dňa 10.09.2012 a č. 788-12296/37/2013/Bal/370120705/Z5 zo dňa 09.05.2013 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť, kategorizovaná v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom 1.2. Rafinácia minerálnych olejov a plynov:

v prevádzke:

**Delenie bohatých plynov 1 a 2, Odsírenie plynov 1 a 2**  
(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľ:

**SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava**

IČO:

31 322 832

VS:

370 120 705

**Do výrokovej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text v nasledovnom znení:**

**I)**

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 zákona o IPKZ je:

- ods. (3):
  - *písm. b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:*
    - bod č. 2. o povolenie na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie vodnej stavby,
  - *písm. h) v oblasti stavebného konania:*
    - bod č. 2. o vydanie stavebného povolenia na stavbu, na zmenu stavby alebo na udržiavacie práce,
- ods. (4): o povolenie stavby.

**II)**

Podľa § 8 ods. (3) zákona o IPKZ v súlade s § 66 ods. (1) stavebného zákona v znení neskorších predpisov a § 26 ods. (1) zákona č. 364/2004 Z. z. (vodný zákon) v znení neskorších predpisov

**p o v o ľ u j e**

**uskutočnenie vodnej stavby:**

**„Napojenie HOPV chladiacej vody na DBP2“**

|                          |   |
|--------------------------|---|
| na pozemkoch p. č.:      | 5063/67   |
| katastrálne územie:      | Bratislava – Ružinov  |
| ku ktorým má stavebník:  | vlastnícke právo na základe LV č. 988   |
| charakter stavby:        | stavba trvalá, inžinierska  |
| stavebník:               | SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, Bratislava   |
| projektant:              | Ing. František Horváth, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, Bratislava - zodpovedný projektant |
| projektová dokumentácia: | vypracovaná spoločnosťou CHEMPROCES, spol. s r.o., Bratislava vo februári 2013, zák. č. 13ZA004     |
| ukončenie stavby:        | 24 mesiacov od začatia realizácie stavby  |

Členenie stavby na stavebné objekty:

SO 6718      Deliaca rada – Základové konštrukcie, Statika OK

Členenie stavby na prevádzkové súbory:

|           |   |
|-----------|---|
| PS 6718   | Deliaca rada – Napojenie HOPV chladiacej vody na DBP2 |
| PJ 6718.1 | Strojná časť  |
| PJ 6718.2 | SRTP  |
| PJ 6718.3 | Prevádzkový rozvod silnoprúdu                         |



Účelom stavby je zvýšenie kapacity kondenzátorov hlavového produktu pentánového desorbéra 19D209 a kondenzátorov hlavového produktu depropanizéra 19D228 na VJ Delenie bohatých plynov 2 (DBP2) pripojením HOPV chladiacej vody. V rámci stavby budú nahradené dva zastarané rúrkové kondenzátory 19E211a,b novými doskovými kondenzátormi/výmenníkmi typu Compablock s vyššou chladiacou účinnosťou, realizovaná nová filtrácia HOPV vody a automatická filtrácia chladiacej vody z Dunaja.

#### SO 6718 Deliaca rada – Základové konštrukcie, Statika OK:

Zahrňa:

- Stavebné úpravy na podlaží +10,00 m existujúceho objektu 6718 pre bezpečný prenos zaťaženia dvoch nových inštalovaných doskových kondenzátorov – roznášacími oceľovými frémami ukotvenými krátkymi chemickými kotvami ku železobetónovej doske,
- Stavebné úpravy pre základové konštrukcie 2 filtrov – odstránenie existujúcej betónovej spevnenej spádovanej plochy; nové betónové základy (pod filter F201 a F202) o pôdorysných rozmeroch zodpovedajúcim rozmerom konkrétneho zariadenia (filtra), kotvenie zariadenia bude prostredníctvom lepených chemických kotiev; výkop bude realizovaný ručne.

#### PS 6718 Deliaca rada – Napojenie HOPV chladiacej vody na DBP2:

##### PJ 6718.1 Strojná časť:

Nové doskové kondenzátory/výmenníky s celozváranou konštrukciou (19E211c, 19E230c) o pôdorysných rozmeroch max 2 x 2 m budú umiestené vedľa existujúcich rúrkových kondenzátorov 19E211a,b a 19E275 na podlaží +10,00 m, potrubné pripojenie bude prispôbené existujúcim potrubiam.

Dimenzie pripojovacích potrubí budú nasledovné:

- a) 19E211c – DN 250/200 procesná strana, DN 200/200 strana chladiacej vody,
- b) 19E230c – DN 150/100 procesná strana, DN 150/150 strana chladiacej vody.

Z jestvujúceho prírodného potrubia chladiacej vody do existujúcich kondenzátorov (na 2. podlaží) bude potrubie predĺžené na nové kondenzátory, pričom nové spojenie umožní:

- individuálny prívod HOPV vody do nových kondenzátorov,
- individuálny prívod dunajskej vody do existujúcich kondenzátorov,
- spoločný prívod vody do oboch nových i do existujúcich kondenzátorov.

Výstupné potrubie z nových kondenzátorov bude privedené na existujúce kolektory výstupnej vody z existujúcich kondenzátorov. Na prívodnom potrubí HOPV vody pod kondenzátormi na prízemí bude inštalovaný jeden dvojité mechanický filter 19F202 a jeden filter s automatickým spätným preplachom. Pod novými filterami budú vybetónované nové základové konštrukcie.

Hlavné technické parametre nových zariadení:

##### *Výmenník 19E211c*

|                        |   |
|------------------------|---|
| Typ                    | Compablock CP75-V-302                             |
| Rozmery (š x d x v) mm | 1190 x 920 x 2171                                 |
| Hmotnosť (kg)          | 10 170  |
| Materiál               | Nerezová oceľ AISI 316L                           |
| Výmenné teplo (kW)     | 4887  |
| Médium                 | zmes propán bután/HOPV voda                       |
| Vstupná teplota (°C)   | procesná strana: 51<br>strana chladiacej vody: 14 |

Výstupná teplota ( $^{\circ}\text{C}$ )      procesná strana: 31  
strana chladiacej vody: 33

|                        |   |
|------------------------|---|
| Výmenník 19E230c       |   |
| Typ                    | Compablock CP75-V-252                             |
| Rozmery (š x d x v) mm | 1190 x 920 x 1881                                 |
| Hmotnosť (kg)          | 8 989   |
| Materiál               | nerezová oceľ AISI 316L                           |
| Výmenné teplo (kW)     | 2353  |
| Médium                 | propán/HOPV voda                                  |
| Vstupná teplota (°C)   | procesná strana: 42<br>strana chladiacej vody: 14 |
| Výstupná teplota (°C)  | procesná strana: 30<br>strana chladiacej vody: 30 |

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <i>Filter 19F201</i>        |   |
| Typ                         | Alfa Laval ALF 40-R s automatickým spätným preplachom |
| Rozmery (š x d x v) mm      | 1190 x 920 x 1881                                     |
| Hmotnosť (kg)               | 500   |
| Materiál                    | nerez   |
| Prietok (m <sup>3</sup> /h) | 800   |
| Médium                      | dunajská voda   |

|                             |                   |
|-----------------------------|-------------------|
| Filter 19F202               |                   |
| Typ                         | MAHLE VS 87-1     |
| Rozmery (š x d x v) mm      | 480 x 1310 x 1175 |
| Hmotnosť (kg)               | 645               |
| Materiál                    | nerez             |
| Prietok (m <sup>3</sup> /h) | 336               |
| Médium                      | HOPV voda         |

## PJ 6718.2 SRTP:

Predmetom je zabezpečenie merania teploty a tlaku na vstupe a výstupe z kondenzátorov; snímanie diferenčného tlaku pred a za dvojitém filtrom; snímanie teploty za dvojitém filtrom; napojenie signálov ovládania klapiek filtra so spätným preplachom a zabezpečenie prenosu nameraných hodnôt do existujúceho riadiaceho systému v objekte veľina SO 6717.

Obvody diaľkového merania budú pripojené do existujúceho riadiaceho systému (DCS), diaľkové snímače tlakovej diferencie budú vyhotovené v iskrovobezpečnom vyhotovení, snímače tlakovej diferencie budú opatrené päťcestnými ventilovými súpravami a budú umiestnené v ochranných skrinkách; uzatváracie ventily budú ovládané pomocou solenoidových ventilov vo vyhotovení s pevným uzáverom, napájanie ventilov prístrojovým vzduchom bude z existujúceho rozdeľovača na VJ DBP2.

Nové káble budú vedené v nových a existujúcich prefabrikovaných, žiarovo zinkovaných káblových žľaboch a v žiarovo zinkovaných ochranných rúrkach.



PJ 6718.3 Prevádzkový rozvod silnoprúdu:

Uzemnenie bude realizované pripojením k existujúcej zemniacej sústave FeZn pásikmi 30 x 4 mm. Osvetlenie bude zabezpečené žiarivkovými svietidlami s príkonom 2 x 36 W, na každom mieste osadenia nových zariadení budú inštalované dve nové svietidlá.

Ohrev impulzného potrubia k vysielacu tlakovej diferencie na filtri 19F202 bude realizovaný samoregulačným ohrevným káblom, napájaným z existujúcej napájacej skrinky.

Nové káble budú vedené v nových a existujúcich prefabrikovaných, žiarovo zinkovaných káblových žľaboch a následne v žiarovo zinkovaných ochranných rúrkach, podľa druhu signálu.

Obec Mestská časť Bratislava – Ružinov, listom č. SÚ/CS 10207-2/2013/HŠť zo dňa 22.04.2013 vydala formou záväzného stanoviska podľa § 39a ods. 3 písm. d) stavebného zákona oznámenie o nevyžadovaní rozhodnutia o umiestnení stavby a súčasne súhlas k vydaniu stavebného povolenia špeciálnym stavebným úradom.

**Podmienky povolenia:**

1. So stavbou možno začať až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.
2. Stavbu zrealizovať podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorú vypracovala spoločnosť CHEMPROCES, spol. s r.o., Bratislava vo februári 2013, zák. č. 13ZA004.
3. Stavbu môže realizovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov.
4. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky.
5. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby inšpekcii, v termíne do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
6. Za odborné vedenie uskutočnenia stavby a bezpečnosť na stavbe zodpovedá zhotoviteľ stavby.
7. Stavebník oznámi inšpekcii termín začatia stavebných prác do 10 dní od začatia výstavby.
8. Inšpekcia upúšťa od vytýčenia stavby osobami oprávnenými vykonávať geodetické a kartografické činnosti. Za súlad priestorovej polohy stavby s overenou projektovou dokumentáciou zodpovedá stavebník.
9. Pri realizácii stavby je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, príslušné ustanovenia stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
10. Stavebník je povinný na výstavbu použiť také stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vhodné na použitie v stavbe, a ktoré majú také vlastnosti, aby po dobu predpokladanej existencie stavby, bola pri bežnej údržbe zaručená požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri užívaní.
11. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii overená projektová dokumentácia stavby a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovanej stavby.
12. Stavebník je povinný viesť stavebný denník od prvého dňa prípravných prác až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe, vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
13. Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.



14. Pred začatím výkopových prác stavebník zabezpečí vytýčenie jestvujúcich podzemných vedení a technologických rozvodov v mieste stavby.
15. Ak povolenie neobsahuje konkrétne podmienky a povinnosti, prevádzkovateľ postupuje podľa platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
16. V prípade, že stavebné práce nezačnú do 2 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia, stavebné povolenie stráca platnosť. V prípade ďalšieho záujmu je potrebné požiadať o predĺženie jeho platnosti alebo o nové povolenie.
17. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby. Po ukončení výstavby stavebník požiada inšpekciu o povolenie na trvalé užívanie stavby.
18. K žiadosti o trvalé užívanie stavby stavebník predloží náležitosti podľa vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona:
  - a. PD overenú v stavebnom konaní,
  - b. PD skutočného vyhotovenia stavby overenú dodávateľom stavby (ak je vypracovaná),
  - c. doklady o splnení základných požiadaviek na stavby,
  - d. opis a odôvodnenie vykonaných odchýlok od stavebného povolenia,
  - e. atesty použitých výrobkov a materiálov,
  - f. doklady o výsledkoch predpísaných skúšok podľa platných STN,
  - g. právoplatné kolaudačné rozhodnutie vydané príslušným povoľujúcim orgánom na stavbu „Napojenie HOPV chladiacej vody na DBP2 „časť SO 6718.1 Nový rozvod HOPV – Výkopové práce“,
  - h. súhlas na nakladanie s nebezpečným odpadom, ak realizáciou stavby vznikne viac ako 100 kg nebezpečných odpadov,
  - i. doklady o zhodnocovaní príp. zneškodňovaní odpadov vzniknutých pri realizácii stavby.

**19. Stavebník je povinný dodržať nasledovné podmienky dotknutých orgánov:**

- *Technická inšpekcia, a.s., Bratislava - odborné stanovisko č. 01075/1/2013 zo dňa 8.04.2013:*

Z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení uvádzame pripomienky, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:

- 2.1 V ďalšej etape doplniť podpísaný protokol vonkajších vplyvov podľa prílohy N5 STN 33 2000-5-51:2010. /EZ/
- 2.2 V ďalšej etape doplniť riešenie uzemnenia a vyrovnania potenciálov podľa prílohy NA.7 STN 33 2000-5-54:2008. /EZ/
- 2.3 V ďalšej etape doplniť výkres žiarivkových svietidiel, ako aj celkové výkresy a ostatné schémy elektrického zapojenia podľa prílohy č. 2 vyhl. č. 508/2009 Z.z. /EZ/
  - na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia – elektrické zariadenie skupiny „A“ platí požiadavka § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou právnickou osobou, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s.
  - pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení – elektrické zariadenia skupiny „A“ vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou, ktorou je Technická inšpekcia, a.s.

- pred uvedením – doskových výmenníkov 19E211c a 19E230c do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s., o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.
- technické zariadenie – doskové výmenníky 19E211c, 19E230c a poistné ventily sú určenými výrobkami podľa nariadenia vlády SR č. 576/2002 Z.z. v znení NV SR č. 329/2003 Z.z. Pri uvedení na trh alebo do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohoto predpisu.

#### **Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:**

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani iné pripomienky k uskutočneniu stavby.

### **III)**

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 2441/OIPK-705/06-VI/370120705 zo dňa 24.04.2006 v znení zmien č. 3698–29417/ 2007/VIa,Šim/370120705/Z1 zo dňa 11.09.2007, č. 4743-25162/37/2009/VIa/370120705/Z2 zo dňa 30.07.2009, č. 940-17308/37/2011/VIa/370120705/Z3 zo dňa 13.06.2011, č. 4694-15326/37/2012/VIa/370120705/Z4 zo dňa 10.09.2012 a č. 788-12296/37/2013/Bal/370120705/Z5 zo dňa 09.05.2013, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke zostávajú nezmenené.

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 2441/OIPK-705/06-VI/370120705 zo dňa 24.04.2006.**

### **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. b) bod č. 2., písm. h) bod č. 2. a ods. (4) zákona o IPKZ, príslušných ustanovení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) a zákona č. 364/2004 Z. z. (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu č. 6 integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka, spoločnosti SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava pre prevádzku „Delenie bohatých plynov, Odsírenie plynov 1 a 2“.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. c) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 500, - € (slovom: päťsto eur).



Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia bolo povolenie vodnej stavby „Napojenie HOPV chladiacej vody na DBP2“.

Súčasťou konania podľa § 3 zákona IPKZ bolo:

ods. (3):

- v oblasti povrchových a podzemných vôd podľa písm. b) bodu č. 2. vydávanie konanie o povolenie na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie vodnej stavby,
- v oblasti stavebného konania podľa písm. h) bodu č. 2. konanie o vydanie stavebného povolenia na stavbu, na zmenu stavby alebo na udržiavacie práce.

ods. (4):

- v stavebnom konaní povolenie na uskutočnenie stavby.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 4141-15540/37/2013/Bal/Z6 zo dňa 11.06.2013 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Hl. mesto SR Bratislava zastúpené primátorom; Ing. František Horváth – zodp. projektant stavby) a dotknutým orgánom (RÚVZ Bratislava hl. mesto, Bratislava; MČ Bratislava – Ružinov; Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. ŠS starostlivosti o ŽP obvodu – odd. ochrany ovzdušia, odd. štátnej vodnej správy, odd. odpadového hospodárstva; KR HaZZ, Bratislava; TI, a.s., Bratislava) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 6 integrovaného povolenia pre prevádzku „Delenie bohatých plynov 1 a 2, Odsírenie plynov 1 a 2“.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia a k realizácii stavby sa kladne vyjadrili:

1. Mestská časť Bratislava – Ružinov, Bratislava - záväzné stanovisko č. SÚ/CS 10207-2/2013/HŠť zo dňa 22.04.2013,
2. KR HaZZ v Bratislave, Bratislava – stanovisko č. KRHZ-BA-OPP-374/2013-001 zo dňa 15.04.2013,
3. Technická inšpekcia, a.s., Bratislava - odborné stanovisko č. 01075/1/2013 zo dňa 08.04.2013 – *pripomienky sú uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.*

Pripomienky Technickej inšpekcie, a.s., Bratislava, uvedené v odbornom stanovisku č. 01075/1/2013 zo dňa 08.04.2013, boli na základe vyjadrenia zodpovedného projektanta zapracované do realizačnej projektovej dokumentácie stavby.

Vyjadrenia dotknutých orgánov zaslané po termíne:

1. Hl. mesto SR Bratislava, Bratislava – vyjadrenie č. MAGS OŽP37117/2013-41579 zo dňa 28.2.2013, doručené dňa 9.7.2013,
2. RÚVZ Bratislava hl. mesto so sídlom v Bratislave – záväzné stanovisko č. PPL/10574/2013 zo dňa 02.07.2013,
3. OÚŽP Bratislava, odb. štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu, odd. OO – vyjadrenie č. OÖZ/2013/5557/HRJ/II zo dňa 02.07.2013,
4. OÚŽP Bratislava, odb. štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu, odd. ŠVS – vyjadrenie č. OPaV/2013/5353/FAK-II zo dňa 10.07.2013,
5. OÚŽP Bratislava, odb. štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu – vyjadrenie č. OHO/2013/5287/KAR/II zo dňa 15.07.2013.

Žiadne pripomienky, nesúhlasné vyjadrenia a námietky k žiadosti v zákonnej lehote neboli vznesené. Na pripomienky a námety vznesené po určenej lehote inšpekcia neprihliadala.



Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je konanie o povolenie stavby „Napojenie HOPV chladiacej vody na DBP 2“, a ktorá nemá negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

Vzhľadom na to, že zmena v činnosti prevádzky nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie.

Uskutočnením stavby a jej budúcim užívaním nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Dokumentácia stavby spĺňa požiadavky o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a je vypracovaná odborne spôsobilými projektantmi.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeseniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



17. Mchaleš

RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Primátor hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava 1
3. Ing. František Horváth, CHEMPROCES, spol. s r.o., Šamorínska 52, 821 06 Bratislava – zodp. projektant

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hlavné mesto SR so sídlom v Bratislave, P.O. Box 26, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29
2. Obvodný úrad životného prostredia Bratislava, odb. štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4 – ochrana ovzdušia
3. Obvodný úrad životného prostredia Bratislava, odb. štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4 – štátna vodná správa
4. Obvodný úrad životného prostredia Bratislava, odb. štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu, Karloveská 2, 842 33 Bratislava 4 – odpadové hospodárstvo
5. Mestská časť Bratislava – Ružinov, Mierová 21, 827 05 Bratislava 212
6. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave, Staromestská 6, 811 03 Bratislava 1
7. Technická inšpekcia SR, Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava